LONGVIEW PECAN LAMINATE FLOORING

FB4659EFW3008HS001

50 Year Residential,
7 Year Commercial Warranty

Distributed by: HOME DEPOT
2455 Paces Ferry Rd. N.W.
Atlanta, GA 30339

For Assistance, call 1-866-892-4633

LONGVIEW PECAN PISO LAMINADO

FB4659EFW3008HS001

50 Años, residentes, 7 año de garantía comercial

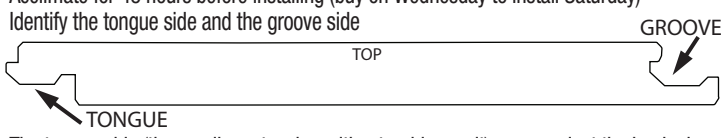
Distribudo por: HOME DEPOT
2455 Paces Ferry Rd. N.W.
Atlanta, GA 30339

Si necesita ayuda, llama al: 1-866-892-4633

Installation

IMPORTANT – Do not open immediately. Before opening the packaging, acclimatize planks for 48 hours by laying each box horizontally and individually in the center of the room, in which they are to be installed.

For Successful Installation, remember:
1. Acclimate for 48 hours before installing (buy on Wednesday to install Saturday)
2. Identify the tongue side and the groove side

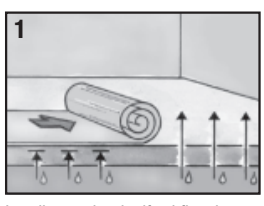


3. The tongue side (the smaller extension without a ridge on it) goes against the beginning wall

Instalación

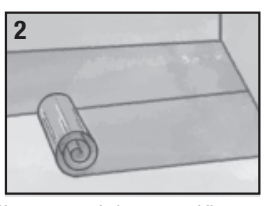
IMPORTANTE – No abra el paquete inmediatamente Antes de abrir el embalaje deje que las planchas se aclimaten durante 48 horas, apoyando cada caja en posición horizontal y en forma individual en el centro del cuarto donde va a instalarlas.

Para la correcta instalación, recuerde:
1. Aclimatarse durante 48 horas antes de la instalación (comprar el miércoles para instalar el sábado)
2. Identificar el lado de la lanza y el lado de la ranura
3. El lateral de la lanza (la menor extensión sin cresta sobre ella) va contra el principio pared



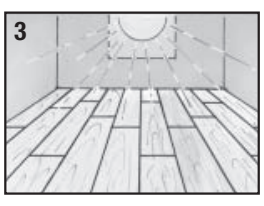
Install vapor barrier if subfloor is cement (6 mil polyethylene film).

Instale una barera contra vapor si el substrato es de cemento (polietileno de 6 mil).



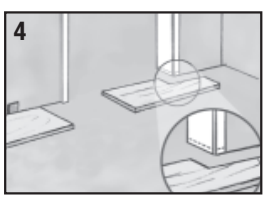
Always use underlayment padding above the vapor barrier and below the laminate flooring planks.

Siempre use base de piso acolchonada sobre la barrera de vapor y debajo de las planchas de laminado para piso.



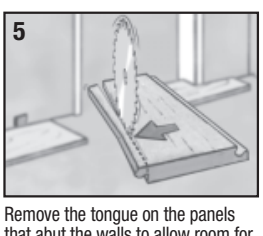
Install parallel to main light source; if no exterior light source, install parallel to longest wall.

Instale paralelo a la fuente principal de luz; si no hay fuente de luz exterior, instale paralelo a la pared más larga.



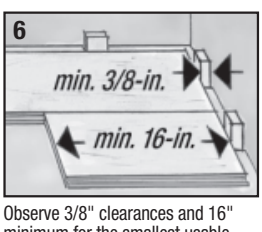
If possible,start to lay panels under the door jam and finish installing planks on a wall without a door jam. See Working with Limited Clearance section.

Si es posible,comience a colocar paneles bajo la jamba de la puerta y termine instalando planchas en una pared sin jamba de puerta. Refiérase a la sección Cómo trabajar en un espacio limitado.



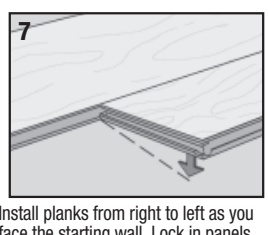
Remove the tongue on the panels that abut the walls to allow room for spacers and prevent problems from spills.

Retire la lengüeta en los paneles que empalman con las paredes para dar cabida a los espaciadores y evitar problemas en caso de derrames.



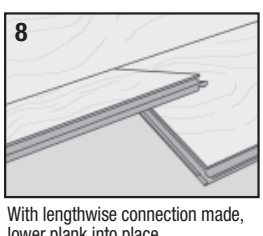
Observe 3/8" clearances and 16" minimum for the smallest usable piece.

Deje un espacio libre de 3/8 de pulgada (9,5 mm) y 40,6 cm mínimo, para la pieza más pequeña que se pueda usar.



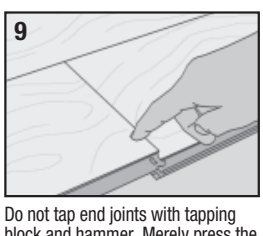
Install planks from right to left as you face the starting wall. Lock in panels lengthwise. Stagger endjoints a minimum 12" from row to row.

Instale los tablones de derecha a izquierda como los que se enfrentan a partir de la pared. Asegure los paneles a lo largo. Alterne las juntas terminales un mínimo de 12 pulgadas de hilera a hilera.



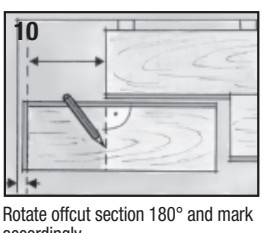
With lengthwise connection made, lower plank into place.

Con las conexiones hechas a lo largo,baje la plancha a su lugar.



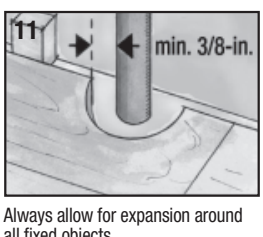
Do not tap end joints with tapping block and hammer. Merely press the end down to lock into place.

No golpee ligeramente las juntas terminales con el bloque o el martillo. Simplemente presione el extremo hacia abajo para que calce en su lugar.



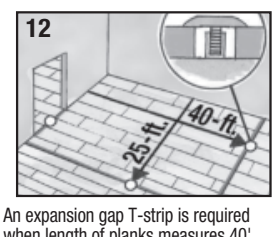
Rotate offcut section 180° and mark accordingly.

Gire la pieza restante 180° y márquela correspondientemente.



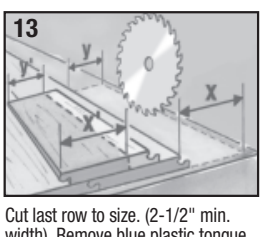
Always allow for expansion around all fixed objects.

Siempre deje un espacio de expansión alrededor de todos los objetos fijos.



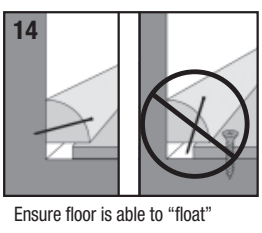
An expansion gap T-strip is required when length of planks measures 40' max. and when width of planks measures 25' max. Transition strips should be placed in all doorways directly under the door when the door is closed.

Se requiere un listón en T para separación de expansión cuando el largo de las planchas mida 12,2 m máx. y cuando el ancho de las planchas mida 7,6 m máx. Los listones de transición deberán colocarse en todos los umbrales directamente bajo la puerta cuando la puerta esté cerrada.



Cut last row to size. (2-1/2" min. width). Remove blue plastic tongue before rip cutting planks for first and last row,break tongue to size and reinsert.

Corte la última fila al tamaño (2-1/2 pulgadas de ancho, mínimo (6,3 cm). Retirar la lengüeta de plástico azul antes de cortar a lo largo siguiendo la veta para la primera y la última hilera, cortar la lengüeta a medida y reinsertar.



Ensure floor is able to “float”

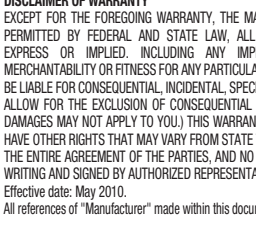
Asegúrese de que el piso puede “flotar”

PLANK REMOVAL

Planks must be disengaged from any proceeding or subsequent rows before attempting to slide planks away from each other on the same plane as the sub floor.

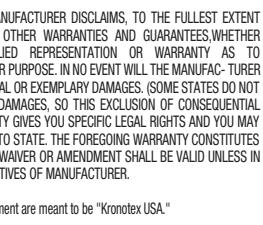
Los tablones deben estar desenganchados de cualquier hilera anterior o siguiente antes de intentar separar los tablones unos de otros en el mismo plano que el contrapiso.

Working with Limited Clearance on All Products
Trabajos con limitaciones de espacio En todos los productos



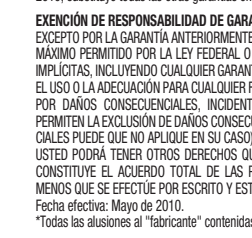
Some long edge joints cannot be installed using a 20°angle.

Algunas juntas de bordes largos no pueden instalarse usando un ángulo de 20°.



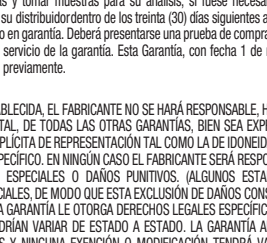
Plane off the top part of the tongue and the groove profiles.

Cepille la parte superior de los perfiles de la lengüeta y la ranura.



Use good quality wood glue to make the connection.

Use un adhesivo para madera de buena calidad para hacer la conexión.



Slide panel into place horizontally and slot in profile. Use these modified planks under doorframes,radiators,cabinet fronts,etc.Use the pull bar to slide the planks where needed.

Deslice el panel en su sitio horizontalmente e inserte el perfil en la ranura. Use estas planchas modificadas debajo de dinteles de puertas, radiadores, frentes de gabinetes, etc. Use la barra de arrastre para deslizar las planchas cuando sea necesario.

CLEANING & CARE

Congratulations on choosing your new laminate floor. Laminate flooring is virtually maintenance free. Because we impregnate our surface with melamine, it is resistant to dirt and dust. Normal vacuuming and or sweeping will usually keep your floor clean.If stubborn spots still remain,use a laminate floor cleaner.

Recommended Tips

- Never leave any amounts of liquids (water, juices, soft drinks, alcohol, etc.) on the floor for more than the time necessary to clean the spill. Immediately wipe up wet areas from spills, foreign substances or wet shoes.
- Do not use any cleaning agents containing wax, oil or polish. Left over residue from these agents can leave a dull film on the floor.
- Do not use steel wool or scouring powder, as this could scratch the floor.
- Use either a natural or color-fast doormat outside and inside each entrance to your home to prevent dirt, sand, grit and other substances from being tracked onto the floor.
- Use wide-bearing, non-staining floor protectors, such as hard plastic or felt protectors for chair legs and table legs.

Cleaning Stains and Other Problems

Juice, Wine, Grease, Chocolate	Dampen a rag with water and a laminate floor cleaner and spot clean.
Cigarette Burns, Asphalt, Shoe Polish, Paint, Ink, Crayon, Dried Foods, Nail Polish	Dampen a rag with rubbing alcohol or nail polish remover and spot clean.
Candle Wax, Chewing Gum	Allow to harden and gently scrape with a plastic scraper.

Using too much water or any other liquid cleaning solution could result in the planks swelling, creating permanent damage to your floor. This would NOT be covered by Manufacturer's warranty.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Felicitaciones por escoger su nuevo piso laminado. El piso laminado prácticamente no requiere de mantenimiento. Debido a que impregnamos nuestra superficiecon melamina, es resistente al sucio y el polvo. Para mantener el piso limpio generalmente será suficiente aspirar o barrer. En caso de que existan manchas rebeldes que todavía permanezcan, utilice el limpiador para laminado de pisos.

Consejos y recomendaciones

- Nunca deje que permanezcan líquidos (agua, jugo, refrescos, alcohol, etc.) en el piso por más tiempo del necesario para limpiarlos. Limpie inmediatamente las áreas mojadas con los líquidos que se hayan derramado, sustancias extrañas o zapatos mojados.
- No utilice ningún agente limpiador que contenga cera, aceite o pulimento. El residuo de estos agentes puede dejar una película opaca en el piso.
- No use lana de acero ni polvos para restregar, pues podría rayar el piso.
- Utilice felpudos bien sea naturales o de colores que no destiñan en la parte exterior y a la entrada de la casa para evitar que el sucio, la arena, u otras pequeñas partículas extrañas dejen huellas en el piso.
- Use protectores para pisos de rodamientos anchos, que no dejen manchas, tales como plástico duro o de fieltro para las patas de las sillas y mesas.

Cleaning Stains and Other Problems

Jugo, vino, grasa, chocolate	Moje un paño con agua y el limpiador para laminados y limpie el área donde se encuentre la mancha.
Quemaduras de cigarro, asfalto, betún para zapatos, pintura, tinta, creyón, alimentos deshidratados, esmalte de uñas.	Moje un paño con alcohol de frotar o removedor de esmalte y limpie el área donde está la mancha. de uñas
Cera de vela, goma de mascar	Deje que endurezca y suavemente raspe con un raspador de plástico.

Con demasiada agua o cualquier otro líquido solución de limpieza puede resultar en los tablones hinchazón, creando un daño permanente a su piso. Esto no estarían cubiertos por la garantía del fabricante.

Limited Warranty

Manufacturer* warrants to the original residential purchaser for a period indicated on the front of this carton from the original date of purchase that:

1. The design layer of the floor will not wear through, fade from normal sunlight or artificial lighting or stain under normal use conditions in a dry indoor residential setting.
2. The floor will be free of manufacturing defects.
3. The floor joints will remain secure under normal use conditions.
4. The floor will resist water damage caused by normal household spills and cleaning when our recommended cleaning practices are used.

Conditions

This Limited Warranty is made subject to the following conditions:

1. The flooring must be installed in accordance with flooring installation instructions. Flooring in bathroom applications must be installed using proper techniques. Warranty does not apply if the laminate flooring has not been cleaned, maintained or cared for according to the cleaning and care instructions provided by Manufacturer.
2. Manufacturer warrants its products against manufacturing defects that exist in its products prior to product installation. Flooring installed with known defects is not covered under this warranty. All planks must be inspected for possible, recognizable defects before and during the installation as any right to claim under warranty becomes invalid after planks with visible defects have been installed. Warranty claims can only be accepted if the planks were delivered by the dealer in the original packaging.
3. The surface wear or damage must not be the result of abusive conditions, misuse of the product, freight damage, modification, alteration, repair or service of the product by anyone other than the authorized product representative, improper care or maintenance (see care & maintenance instructions), or accidents, such as but not limited to severe impact, scratching, cutting, negligence or chemical damage. Gloss reduction is not surface wear. The surface wear must be readily visible from the distance of 6 feet, measuring at least 1 square inch. Wear-through at the edges of the flooring is excluded from the warranty.
4. The water damage guarantee applies to normal household spills. It does not cover water damage caused by natural disasters, standing water (e.g. from appliance failures), excessive moisture emissions from a concrete slab (more than 3 lbs. per 1,000 sq. ft. over a 24-hour period), hydrostatic pressure, pet urine or other corrosive liquids or outside water (from snow, rain or water which enters through an open window or door, etc.) The limited warranty does not apply to flooring installed in wet areas unless they are installed in accordance with recommended installation guidelines for wet areas.
5. The flooring must be installed in a dry, climate controlled, indoor, residential environment.
6. Approved accessories and underlayment MUST be used to validate water warranty.
7. Molding and accessories are not covered by this warranty.
8. Use of a floor steam cleaner will damage your floor and void your warranty.

What happens in the unlikely event you have a claim:

To make a warranty claim, contact your retailer. Proof of purchase, including the date of purchase, must be presented to make a claim. This warranty applies only to the original purchaser and is not transferable.

If a claim occurs within the years indicated on the front of this carton following the date of purchase and meets the above conditions, Manufacturer, at its option, will repair,replace,or refund the cost of the defective materials. Manufacturer will also pay reasonable labor costs to repair or replace the defective materials if a claim occurs during the first five years after installation and if the floor was professionally installed. If the product for which a claim is made is no longer available, the customer shall be able to choose from the manufacturer's current product range of equal value. Manufacturer warrants repaired or replaced products for the remainder of the original warranty period only. Manufacturer reserves the right to inspect the installed planks and to remove samples if needed for analysis. To make a claim under this Warranty, contact your dealer within thirty (30) days following the da te of discovery or detection of a warranty claim. An original proof of purchase (including the date of purchase) must be presented when requesting warranty service. This Warranty, dated May 1, 2010, supersedes all warranties previously issued.

DISCLAIMER OF WARRANTY

EXCEPT FOR THE FOREGOING WARRANTY, THE MANUFACTURER DISCLAIMS, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY FEDERAL AND STATE LAW, ALL OTHER WARRANTIES AND GUARANTEES,WHETHER EXPRESS OR IMPLIED. INCLUDING ANY IMPLIED REPRESENTATION OR WARRANTY AS TO MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL THE MANUFAC- TURER BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, SPECIAL OR EXEMPLARY DAMAGES. (SOME STATES DO NOT ALLOW FOR THE EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL DAMAGES MAY NOT APPLY TO YOU.) THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE. THE FOREGOING WARRANTY CONSTITUTES THE ENTIRE AGREEMENT OF THE PARTIES, AND NO WAIVER OR AMENDMENT SHALL BE VALID UNLESS IN WRITING AND SIGNED BY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF MANUFACTURER.

Effective date: May 2010.

All references of "Manufacturer" made within this document are meant to be "Kronotex USA."

Garantía limitada

El Fabricante* garantiza al comprador residencial original por el período que se indica en la parte delantera de este empaque desde la fecha original de compra que:

1. El diseño del piso no se desgastará ni se decolorará por acción de la luz normal del sol o la iluminación artificial, ni se manchará bajo condiciones de uso normales en una ubicación residencial seca en interiores.
2. El piso estará libre de defectos de fabricación.
3. Las uniones del piso permanecerán seguras bajo condiciones normales de uso.
4. El piso resistirá los daños que pueda causar el agua en derrames normales domésticos y limpieza cuando se sigan las prácticas de limpieza recomendadas.

Condiciones

La garantía limitada está sujeta a las siguientes condiciones:

1. El piso deberá instalarse de acuerdo con las instrucciones de instalación de flooring. Cuando se utilicen estos pisos en baños deberán instalarse utilizando las técnicas adecuadas. La garantía no aplica si el laminado para pisos no se ha limpiado, mantenido o cuidado de acuerdo a las instrucciones de limpieza y cuidado proporcionadas.
2. El Fabricante garantiza sus productos contra defectos de fabricación que pudieren existir en sus productos antes de la instalación.El piso que seinstale a pesar de que presente defectos conocidos no estará amparado bajo esta garantía. Todas las planchas deberán inspeccionarse para verificar si existen defectos reconocidos antes y durante la instalación ya que cualquier derecho a reclamo amparado por esta garantía se considerará no válido si se han instalado las planchas con defectos visibles. Los reclamos en garantía sólo se aceptarán si las planchas fueron entregadas por el distribuidor en el empaque original.
3. El desgaste o daño de la superficie no deberá haber sido consecuencia de condiciones de abuso, mal uso del producto, daños en el transporte, modificación, alteración, reparación o servicio del producto por parte de personas distintas del representante autorizado,cuidado o mantenimiento inadecuado (consulte las instrucciones de cuidado y mantenimiento), o accidentes tales como, pero sin limitarse a impacto intenso, raspaduras, cortes, negligencia o daño químico.La disminución del brillo no es desgaste de la superficie. El desgaste de la superficie deberá ser fácilmente visible a una distancia de 1,8 m y medir al menos 6,4 cm2. El desgaste de los bordes de los pisos está excluido de la garantía.
4. La garantía por daños causados por el agua se aplica a derrames normales domésticos. No cubre los daños de agua causados por desastres naturales, agua empozada (por ejemplo: por causa de defecto de un electrodoméstico), excesiva emisión de humedad de una losa de concreto (más de 1,3 Kg. por 92,9 m2. en un período de 24 horas), presión hidrostática, orina de mascotas otros líquidos corrosivos o agua proveniente del exterior (como nieve, lluvia o agua que penetre a través de una ventana o puerta abierta, etc.). La garantía limitada no aplica a los pisos instalados en áreas húmedas a menos que sean instalados de acuerdo con las pautas de instalación recomendadas para áreas húmedas.
5. El piso debe instalarse en un ambiente residencial seco, con temperatura controlada, en interiores.
6. Los accesorios y la base de piso DEBEN ser utilizados para que la garantía por agua tenga validez.
7. Las molduras y accesorios no están amparados bajo esta garantía.
8. La utilización de limpiador de pisos a vapor dañará su piso y anulará su garantía.

Qué ocurre en el caso improbable de que usted tenga un reclamo:

Para hacer un reclamo cubierto por la garantía, contacte el distribuidor. Deberá presentarse prueba de la compra, incluyendo la fecha de la compra, para hacer el reclamo. Esta garantía aplica sólo al comprador original y no es transferible.

Si ocurriere un reclamo dentro de los años indicados en la parte delantera de este empaque, luego de la fecha de compra, y cumpliere con las condiciones arriba menciona das, el Fabricante, a su exclusiva opción, reparará, reemplazará o reembolsará el costo de los materiales defectuosos. El Fabricante también pagará los costos razonables por mano de obra si ocurriere un reclamo durante los primeros cinco años siguientes a la instalación y si el piso se instaló profesionalmente. Si el producto por el cual se efectúa el reclamo no estuviere a disponible, el cliente podrá escoger de entre la gama actual de productos el Fabricante de igual valor. El Fabricante garantiza la reparación o reemplazo de los productos por la porción restante de la garantía solamente. El Fabricante se reserva el derecho de inspeccionar las planchas instaladas y tomar muestras para su análisis, si fuese necesario. Para efectuar un reclamo bajo esta Garantía, contacte a su distribuidordentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha en la cual descubrió o detectó la causa de un reclamo en garantía. Deberá presentarse una prueba de compra original (incluyendo la fecha de compra) cuando solicite el servicio de la garantía. Esta Garantía, con fecha 1 de mayo de 2010, substituye todas las otras garantías emitidas previamente.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍA

EXCEPTO POR LA GARANTÍA ANTERIORMENTE ESTABLECIDA, EL FABRICANTE NO SE HARÁ RESPONSABLE, HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY FEDERAL O ESTATAL, DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, BIEN SEA EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE REPRESENTACIÓN TAL COMO LA DE IDONEIDAD PARA EL USO O LA ADECUACIÓN PARA CUALQUIER FIN ESPECÍFICO. EN NINGÚN CASO EL FABRICANTE SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENCIALES, INCIDENTALES, ESPECIALES O DAÑOS PUNITIVOS. (ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS CONSECUEN- CIALES, DE MODO QUE ESTA EXCLUSIÓN DE DAÑOS CONSECUEN- CIALES PUEDE QUE NO APLIQUE EN SU CASO). ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS PERO USTED PODRÁ TENER OTROS DERECHOS QUE PODRÍAN VARIAR DE ESTADO A ESTADO. LA GARANTÍA ANTERIOR CONSTITUYE EL ACUERDO TOTAL DE LAS PARTES Y NINGUNA EXENCIÓN O MODIFICACIÓN TENDRÁ VALIDEZ A MENOS QUE SE EFECTÚE POR ESCRITO Y ESTÉ FIRMADA POR REPRESENTANTES AUTORIZADOS DEL FABRICANTE.

Fecha efectiva: Mayo de 2010.

*Todas las alusiones al "fabricante" contenidas en este documento se refieren a "Kronotex USA."